

VON - KURZ – STIFTUNG NIEDERDORF OE.B.P.B. Seniorenwohnheim Von-Kurz-Strasse 15, 39039 NIEDERDORF (BZ)	FONDAZIONE VON - KURZ VILLABASSA A.P.S.P. Residenza per Anziani via Von-Kurz n. 15, 39039 VILLABASSA (BZ)
---	--

Beschlussniederschrift des Verwaltungsrates

Verbale di deliberazione del Consiglio di Amministrazione

Nr./n.	Sitzung vom / seduta del	Uhr /ore
14/2025	18. 03. 2025	17.30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz sowie in den Satzungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale e dello Statuto, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio di Amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E. – A.G.	A.U. – A.I.
KRISTLER-PALLHUBER	Manfred	Präsident / Presidente	X	
FALLER	Waltraud	Mitglied / membro		
FAUSTER	Alois	Mitglied / membro		
MAIR	Freddy	Mitglied / membro		
STABINGER WISTHALER	Ingrid	Vize-Präsident / Vicepresidente		

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il direttore, sig.

BRUNNER Hubert

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il sig.

KRISTLER-PALLHUBER Manfred

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio di Amministrazione passa al trattamento del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Verkauf von 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf, an Herrn Durnwalder Christian.

Vendita di 270mq dalla p.f. 878/1, CC Villabassa, al sig. Durnwalder Christian.

GEGENSTAND: Verkauf von 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf, an Herrn Durnwalder Christian.

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz Stiftung Ö.B.P.B. Nr. 42/2017 vom 12.10.2017 beschlossen wurde, 270m² Grund aus der Gp. 878/1 zum Preis von 250,00 €. je m² an Herrn Durnwalder Christian zu verkaufen.

Weiters vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz Stiftung Ö.B.P.B. Nr. 30/2024 vom 11.12.2024 obgenannter Beschluss widerrufen wurde, weil der beabsichtigte Grundverkauf nie durchgeführt bzw. kein Kaufvertrag abgeschlossen wurde, und der diesbezügliche Teilungsplan verfallen ist.

Nach Einsichtnahme in das neuerliche Ansuchen des Herrn Durnwalder Christian vom 27.12.2024, mit welchem er wieder den Antrag um gegenständlichen Ankauf stellt.

Festgestellt, dass durch diesen Verkauf die institutionelle Tätigkeit des Betriebes nicht beeinträchtigt wird.

Nach Einsichtnahme in das beedete Schätzungsgutachten des Herrn Dr. Christoph Stoll vom 27.02.2025, worin der Preis mit 300,00 €. je m² bewertet wird.

Festgestellt, dass der aus diesem Grundverkauf erzielte Erlös in Höhe von €. 81.000,00 (270 x 300,00) abzüglich der gesetzlichen Steuern auf jeden Fall für außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an den Gebäuden dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB verwendet werden muss.

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr. 3335/2023 vom 08.05.2023, eingereicht vom Herrn Geometer Bachmann Daniel.

Festgestellt, dass diese Verwaltung den beabsichtigten Grundverkauf im Sinne der geltenden Transparenzbestimmungen auf der Homepage des Betriebes veröffentlicht hat.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung des ÖBPB Von Kurz Stiftung Niederdorf.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die Reglements der Von-Kurz-Stiftung ÖBPB.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr.

Der Direktor des Betriebes hat ein positives verwaltungstechnisches und buchhalterisches Gutachten im Sinne des Art. 9, Abs. 4 des RG Nr. 7/2005 erteilt.

Dies vorausgeschickt

OGGETTO: Verkauf von 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf, an Herrn Durnwalder Christian.

Premesso, che con deliberazione del Consiglio di Amministrazione, della Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. n. 42/2017 del 12.10.2017 è stato deciso di vendere al sig. Durnwalder Christian 270 mq della Gp. 878/1, al prezzo di €. 250,00 a mq.

Premesso inoltre, che con deliberazione del Consiglio di Amministrazione, della Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. n. 30/2024 del 11.12.2024 è stata revocata la deliberazione sopra citata, in quanto la vendita non è mai stata effettuata, ne non è stato stipulato nessun contratto di vendita, e l'apposito tipo di frazionamento era scaduto.

Preso visione dell'ulteriore domanda da parte del sig. Durnwalder Christian di data 27/12/2024, con la quale richiede nuovamente l'acquisto in oggetto.

Accertato che tale vendita non pregiudica l'attività istituzionale dell'azienda.

Vista la stima giurata del sig. dott. Christoph Stoll di data 27/02/2025, che valuta il terreno in oggetto con €. 300,00 á mq.

Constatato che il ricavo ottenuto dalla vendita in oggetto nella misura di €. 81.000,00 (270 x €. 300,00), tolte le imposte previste dalla legge, è da utilizzare in ogni caso per lavori straordinari di manutenzione agli edifici in proprietà della Fondazione Von-Kurz APSP.

Preso visione del tipo di frazionamento n. 3335/2025 del 08/05/2023, Ufficio Catasto Monguelfo, presentato dal geometra sig. Bachmann Daniel.

Accertato che quest'amministrazione ha pubblicato sull'albo pretorio digitale dell'azienda la vendita intenzionata ai sensi delle disposizioni di trasparenza in vigore.

Visto lo statuto vigente dell'APSP Fondazione Von Kurz Villabassa.

Vista la L.R. 21 settembre 2005, n. 7 nel testo vigente.

Preso visione dei regolamenti dell'APSP Fondazione Von-Kurz;

Visto il budget dell'esercizio finanziario corrente.

Il direttore dell'azienda ha dato parere positive sulla regolarità tecnico-amministrativa e contabile ai sensi dell'art. 9, 4° comma, della L.R. n. 7/2005.

Ciò premesso

b e s c h l i e ß t

DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig in offenkundiger Form

1. An Herrn Durnwalder Christian, wohnhaft in 39039 Niederdorf, Rienzstraße 17, gemäß Teilungsplan Nr. 3335/2023 vom 08.05.2023, Katasteramt Welsberg, 270m² aus der Gp. 878/1, KG Niederdorf zu verkaufen.
2. Zu erklären, dass als Verkaufspreis € 300,00 je m² festgesetzt werden.
3. Zu bekunden, dass die Einnahme aus gegenständlichem Grundverkauf in Höhe von € 81.000,00 (zuzüglich der gesetzlichen indirekten Steuern) auf dem Konto 1A00201010010 des Kontenplanes 2025 verbucht wird.
4. Den Präsidenten Kristler-Pallhuber Manfred zu ermächtigen den Verkaufsvertrag zu unterzeichnen.
5. Festzuhalten, dass die Spesen für die Abfassung des entsprechenden Kaufvertrages, die grundbücherliche Eintragung alle weiteren mit dieser Maßnahme zusammenhängenden Ausgaben zu Lasten des Käufers gehen.
6. Zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Art. 8/ter des LG Nr. 13/1991 der Sachkontrolle durch die Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen unterliegt.
7. Zu bestätigen, dass im Sinne des RG. Nr. 13/1993 gegen diesen Beschluss jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Provinz Bozen – Rekurs einreichen kann.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

unanimemente in forma palese

d e l i b e r a

1. Di vendere al sig. Durnwalder Christian, residente a 39039 Villabassa, via Rienza n. 17, 270mq dalla p.f. 878/1, CC Villabassa, in base al tipo di frazionamento n. 3335/2023 del 08/05/2023, Ufficio Catasto Monguelfo.
2. Di dichiarare che il prezzo di vendita viene stabilito con € 300,00 á mq.
3. Di dichiarare che l'entrata derivante dalla presente vendita di terreno nella misura di € 81.000,00 (più le imposte indirette previste dalla legge) viene registrata al conto 1°00201010010 del piano dei conti 2025.
4. Di incaricare il presidente Kristler-Pallhuber Manfred di firmare il contratto di vendita.
5. Di fissare che le spese per la stipulazione del contratto di vendita, dell'esecuzione tavolare nonché tutte le altre spese derivanti dal presente provvedimento saranno a carico dell'acquirente.
6. Di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 8/ter della LP n. 13/1991 è soggetta al controllo di merito da parte della Giunta Prov.le della Provincia Autonoma di Bolzano.
7. Di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività è ammesso, avverso il presente provvedimento, ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident / Il Presidente
Kristler-Pallhuber Manfred

Der Direktor / Il Direttore
Brunner Hubert

Positiver Sichtvermerk über die verwaltungs-
technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit
(Art. 9, Abs. 4 des RG 7/2005)

Parere tecnico-amministrativo e contabile (art. 9,
comma 4 L.R. 7/2005)

Der Direktor - Il direttore
Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Ich, unterfertigter Direktor bestätige, dass die
Abschrift gegenständlichen Beschlusses

Io sottoscritto direttore certifico che copia della presente
deliberazione viene pubblicata sul sito internet della
Fondazione (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il giorno 19/03/2025

auf der Internetseite der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com) veröffentlicht wird, wo sie für **10**
aufeinander folgende Tage verbleibt.

ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il direttore
Brunner Hubert

VOLLSTRECKUNGSBESCHEINIGUNG

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Es wird bescheinigt, dass gegenständliche Maßnahme,
in Übereinstimmung mit den Gesetznormen
veröffentlicht wurde, ohne dass innerhalb der
Anschlagsdauer von 10 Tagen Gesetzeswidrigkeiten
oder Unzuständigkeiten aufgezeigt worden sind.

Si certifica che il presente provvedimento è stato
pubblicato nelle forme di Legge senza riportare, entro
10 giorni dall'affissione, denunce di vizi di legittimità o
incompetenza.

Der Direktor - Il direttore

Der Landesregierung zugesandt am

Inviata alla Giunta Provinciale il

Prot. Nr.

Prot.n.

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -